

# Галерея — Lurkmore

Это подстатья-включение, в которой находятся найденные анонимами смущные примеры к статье [Misheard lyrics/Галерея](#). Больше, но в текстовом виде, есть [тум](#). Плашки, навигационные шаблоны и стандартное оформление здесь не нужны!

## Выдающиеся

- Rammstein, Sonne — Мир без озона. Один из немногих мисхёрдов с цельным сюжетом.



[AMV Bleach - Солнце \(мир без озона\) - Rus sab \(Akross Con](#)



- А знаменитый «Длинный шмель» в представлении не нуждается.



[bljadi karaoke](#)



- Грузинские менты — вещь, немного послабее, чем арабские бляди.



[https://www.youtube.com/watch?v=k\\_5XQy-I0eI](https://www.youtube.com/watch?v=k_5XQy-I0eI)



А вот литературный перевод настоящего текста, сравните с мисхёрдом

Если вдруг для тебя нет тепла (Дилаво, дилао) –  
То друзьям погляди ты в глаза. (Дилаво, дилао).  
Там тепло для тебя. Просветлеет чело (Тбилао, дилао) –  
И уже не томит, не страшит ничего. (Дилаво, дилао.)

### ПРИПЕВ:

Хоу, дила, хоу, дила, ранина,  
Дилао, дила-ранина,  
Хоу, дила, хоу, дила, ранина,  
Дилаво, дилао.  
Хоу, дила, хоу, дила, ранина,  
Дилаво, дилао.

Коль тебе одному тошно вдруг (Дилаво, дилао),  
Отворит для тебя сердце друг. (Дилаво, дилао.)  
Там тепло ты найдёшь, и отступит беда (Тбилао, дилао),  
Ты с друзьями готов хоть на бой, хоть куда! (Дилаво, дилао.)

### СНОВА ПРИПЕВ.

Дилаво-дилаво-дилаво...  
Хэээээээээй!

(Примечание: "дилаво-дилао" и "хоу-дила-ранина" это грузинские народные припевки вроде русского "ай-люли!", а "тбилао" это вроде бы значит "мне тепло" или как-то так. Однокоренным словом является Тбилиси — «тёплый источник».)

- Ализе — J'en Ai Марге. Выгодно



отличается тем, что интерпретирует не отдельные слова, а целые фразы.

P L I T A Studios Капаоке по русски Alizee J'en Ai Marre



- Rhapsody — Black Dragon. По той же причине.



[Rhapsody Black Dragon Недослышки](#)



- Firelake — Reminder, или «Этанол». Чуть более чем наполовину состоит из отдельных фраз; некоторые из них связаны между собой сюжетом.



[Firelake - Этанол \("Reminder" russian misheard lyrics\)](#)



- Finntroll — Under Bergets Rot.



[Finntroll - Under Bergets Rot Капаоке](#)



- Бакич Видяй — Ков Ало. Мисхёрд с одного из «экзотических» языков России — эрзянского, и тоже фразами.



[Russian Misheard lyrics: Бакич Видяй -- Ков Ало.](#)



(а вот про что он на самом деле поёт)

День ушёл, мне с тобой хорошо.  
Твой обманщик опять не пришёл.  
Ах ты, дЕвица-краса —  
По тебе грустят сердца,  
Только в губы целовать тебя нельзя.

ПРИПЕВ:

Под луной, под луной зайцем мартовским порой  
Я блуждал, тебя я ждал, ты врала, а я не врал.  
Под луной, под луной... Что же ты, ведь я же твой!  
Я блуждал, тебя я ждал, ты врала, а я не знал.

Ночь ушла, лето было — и нет.  
Вновь весна, пенье птиц, лунный свет.  
Снова мы с тобой стоим,  
Но надежды — это дым:  
Ты недавно помирилась со своим!

СНОВА ПРИПЕВ.

- О Fortuna. Не просто фотографии по теме, но анимированные рисунки! Воистину, этот мисхёрд — один



[О Fortuna Misheard Lyrics](#)



из лучших в жанре.

---

- Lordi — Biomechanic Man, или Bye Old Mechanic Man. Моар анимации!



[Lordi - The Misheard Lyrics](#)



- Napalm Death — Кофемол (Forced to Fear). Оформление оставляет желать лучшего, но...



[Napalm Death - Кофемол \(Int. translate\) релиз от MoonriseEmpire](#)



## Песни

- 36 crazyfists — «Избей ломом мяч».



[Интерпретация 36 крейзифистс - Избей ломом мяч by DeMCo](#)



- 36 crazyfists — «Сальто бобра».



[Интерпретация 36 crazyfists\(Сальто бобра\)by DeMCo](#)



- Очередная интерпретация крейзифистс с технологией 3D и 25 кадром.



[Интерпретация Крейзифистс - Поступили с мишкой](#)



- [Amatory](#) — Вечно прячется судьба гудзло («Миллионы заразных британцев»).



[Amatory - Вечно прячется гудзло](#)



- As I Lay Dying — Confined.



[As i lay dying - Confined - караоке](#)



- As I Lay Dying — Nothing Left aka Нафиг лев?



[As I Lay Dying - Nothing Left \(karaoke\)](#)



- 
- Алло! Портос! (в оригинале Decade Of Theion группы Behemoth).



[Behemoth Misheard Lyrics \(песенка Бегемота\)](#)



- 
- Behemoth — Grom. «Я прямо плюнул в щи...»



[Behemoth - Grom \(стеб-караоке\)](#)



- 
- Несравненный Бенни Лава. В целях безопасности, смотреть, сидя потвёрже.



[Benni Lava](#)



- 
- Black Bomb A — Burn.



[CoraokE with CorvaX - Black Bomb A](#)



- 
- Blood Stain Child — Пицца всего лишь.



<https://www.youtube.com/watch?v=5vBfMtZId2E>



- 
- Burzum — War



[Burzum - War \(Mishears Lyrics на русском\)](#)



- 
- Интерпретация на [Cannibal Corpse](#) — I Will Kill You.



[Интерпретация Cannibal Corpse by DeMCo](#)



- 
- Children of Bodom — Lake Bodom.



[Children of Bodom - Lake Bodom \(Misheard lyrics\)](#)



- 
- Children of Bodom — Silent Night, Bodom



[Children of Bodom "Silent Night, Bodom night" КАРАОКЕ](#)

Night.



- 
- Costello — Profite, «Фофаном в сектор!». Французский рэп, саундтрек из Taxi 4.



<https://www.youtube.com/watch?v=UdfyIZ464EE>



- 
- Оно же, Ver. 2.0 — теперь в цвете!



<https://www.youtube.com/watch?v=G5cjm7xQwO8>



- 
- Dana International — Diva, обзор марок вин. Гори, империя!



[Караоке по-русски Dana International - Diva.wmv](#)



- Deep Forest — Freedom Cry, про Ы и печенью.



[Ы печенью Лом Прикол смотреть! супер приколы](#)



- Desireless — Voyage Voyage. «Корове еложу».



[\[Караоке по-русски\] Вояж](#)



- 
- DJ Project — Mi-e dor de noi — Помидор.



[DJ Project feat. Giulia - Mi-e dor de noi \(Misheard lyrics\) на русском](#)



- 
- Dschingis Khan — Moscau.



<https://www.youtube.com/watch?v=zS1joMnB4T0>



- 
- Полная версия песни.



<https://www.youtube.com/watch?v=6cyCIIIZU6s>



- И подарили папе ленту, Era — Infanati.



[Era - Infanati \(misheard lyrics in russian\)](#)



- 
- На волю бы выйти — Evergreen Terrace — Dogfight.



[Evergreen Terrace - Dogfight](#)



- 
- Fear Factory — Self Bias Resistor.



[Fear Factory - Self Bias Resistor \(Misheard Lyrics\)](#)



- 
- Girly Man.  
Англоязычный мисхёрд на клип из индийского триллера.



[Indian Thriller - Girly Man \(English Lyrics\)](#)



- 
- Juanes - La Camisa Negra.



[Караоке по русски, черная рубашка, La Camisa Negra Juanes](#)



- 
- Kalmah — Principle Hero.



[Kalmah-Principle Hero](#)



- 
- Kalomira — Secret Combination



<https://www.youtube.com/watch?v=3THVimTEIuU>



- 
- Каома — Lambada.  
Фонетическое сходство на высоте.



[Ламбада. Караоке по-русски..flv](#)



- 
- КоЯн — Голый зад (Getting Off).



<https://www.youtube.com/watch?v=pO8IZvbv14E>



- 
- Kylähullut — Spurgu, «Дым от кота».



[Дым от кота](#)



- 
- Ledi Ais — Jis.



<https://www.youtube.com/watch?v=EGWHFBHd2vk>



- Lucky Star OST — Motteke Sailor Fuku.



[https://www.youtube.com/watch?v=BMT\\_5V5lBoI](https://www.youtube.com/watch?v=BMT_5V5lBoI)



- Мария Шерифович — Моль и 2 (Molitva). Стеб над победителем Евровиденья.



[Моль и 2](#)



- 
- Mastadon — Aqua Dementia.



[Mastadon - Aqua Dementia](#)



- Metallica — Enter Sandman. Ещё один качественный мисхерд с отличными видеовставками.



<https://www.youtube.com/watch?v=0YoRMc1rLhU>



- 
- Metallica — No Remorse.



[Интерпретация Metallica - No Remorse](#)



- 
- Завод, он же So Fucking What?, он же «В собаке кот» от Металлики.



[Metallica - so what \(в собаке кот\)](#)



- Modern Talking — Cheri Cheri Lady.



[Modern Talking \(Модерн Токинг\) караоке по-русски Full](#)



- 
- Motörhead — Bomber. Песенка про Обаму от Лемми.



<https://www.youtube.com/watch?v=9uI-yGzm65o>



- 
- Mylene Farmer — Свињи съели Гарри (California).



[Mylene Farmer - Свињи съели Гарри \('California' russian misheard lyrics\)](#)



- 
- Сегодня у бабки чай пей, она же Breed To Breathe от Napalm Death.



[Napalm Death Interpretation In Russian](#)



- 
- Napalm Death — Армия извращенцев (Section).



<https://www.youtube.com/watch?v=jEgaSF4aUos>



- 
- Nightwish — Elvenpath.



[Nightwish - Elvenbath \(misheard lyrics to Elvenpath\)](#)



- 
- Nightwish — Wishmaster. На английском.



[Wishmaster - The Misheard Lyrics](#)



- 
- Ещё один на ту же песню, и тоже английский. Jewish monster!



<https://www.youtube.com/watch?v=q-K8x4x4i68>



- 
- И третий, на этот раз по-русски.



[Nightwish Wishmaster. Parody Karaoke. Караоке по-русски \(ПОСЛЫШАЛОСЬ\)](#)





- Патриция Каас — Venus Des Abribus, «Замуж не берут».



[Мисхёрд на песню Патриции Каас](#)



- Опенинг Persona 4. «California Potato Powers».



[Persona 4 Opening \(misheard lyrics\)](#)



- Pokemon OST — Battle Frontier.



<https://www.youtube.com/watch?v=riSWWN60Ntc>



- Radio Killer — Эй, алло-ло-ло, ты — гепард!



<https://www.youtube.com/watch?v=TVQqyHW0DKY>



- Rammstein — Der Meister.



[https://www.youtube.com/watch?v=HivcL\\_aJF5A](https://www.youtube.com/watch?v=HivcL_aJF5A)



- Rammstein — Sonne.



<https://www.youtube.com/watch?v=hqmUmwJMR9U>



- Еще один на Sonne. «Эй, кот, ты сонный!»



[https://www.youtube.com/watch?v=3UQdec\\_jTRI](https://www.youtube.com/watch?v=3UQdec_jTRI)





- Интерпретация Roadrunner United by DeMCo.





[Интерпретация ДНЯПОБЕДНАЯ by DeMCo](#)





- Рики Мартин — Livin' la Vida Loca. «Лимончик верил в тесто».  [Караоке по-русски \(СГЭУ ФСУ Студвесна-2009\)](#) 



---

- Ruoska — Riisu, или «Рису!».  <https://www.youtube.com/watch?v=bVxzn1SXxK4> 



---

- Sabaton — Carolus Rex.  [Sabaton-Carolus Rex \(Misheard lyrics\)](#) 



---

- Secret Service - Ten O'Clock Postman. "По телеку Познер, три пионера".  [Караоке по русски, три пионера, secret service ten o'clock postman](#) 



---

- Shocking Blue — Venus.  [Караоке по-русски ШИЗГАРА](#) 



---

- Slipknot — Psychosocial.  [Интерпретация Slipknot- Психосошл by DeMCo](#) 


---

- Smokie — What can I do. Качественный мисхёрд про водку, сервер и другие радости жизни.  [Водку найду.wmv](#) 

---

- System Of A Down — Bounce. «Он чисто глобузик».  <https://www.youtube.com/watch?v=xUHFp6q6wYI> 

---

- System Of A Down — B.Y.O.B. «Вайзен, олвейс, светофор».  <https://www.youtube.com/watch?v=weZqyAFxzv4>



- На ту же, но на английском. «Why do they always send the pore?»



[System of a Down BYOB Alternative/Misheard lyrics](#)



- System Of A Down — Cigaro. «Макаки, вон отсюда!».



<https://www.youtube.com/watch?v=WwpWTXZ9Chc>



- System Of A Down — PLUCK. «А вот и сиськи!».



<https://www.youtube.com/watch?v=vy5ZpdjRT6w>



- System Of A Down — Sugar aka Шука.



<https://www.youtube.com/watch?v=dmbvAB-cz-A>



- Тасо — Puttin on the Ritz. «Путин — огурец».



[Тасо - Puttin On The Ritz по-русски \( Путин-Огурец \)](#)



- Tarkan — Ay. «Я нарыл! Слона, и меч, и ремень!»



<https://www.youtube.com/watch?v=FxRLcaK0CgE>



- Tarkan — Dudu. Ай, да Колыма! Хочу на нары в русску тюрьма.



[Tarkan - Dudu \(караоке по-русски\).flv](#)



- Teräsbetoni — Metallin Voima.



[Terasbetoni Misheard Lyrics - Метал и Мойва](#)



- Teräsbetoni — Paha Sanoo.



<https://www.youtube.com/watch?v=pjWoqUm7Tyc>



- Teräsbetoni — Voittamaton.



[Terasbetoni - Voittamaton Misheard in Russian \(X\\*й-топотун\)](#)



- Главная тема из TES V Skyrim раз...



[Skyrim - Главная тема услышанная не так](#)



- ...и два. Местами лучше, местами хуже.



[The Elder Scrolls V: Skyrim: Главная тема в моём понимании](#)



- Turmion Kätilöt— MinÄ MÄÄrÄÄn. Писель во кисель.



[mina maaran misheard lyrics russian](#)



- OST Warhammer — Chaos Gate — Ultramarines Gimn (О, шикарный суп наварили)



[О великий суп наварили](#)



- Алексей Воробьев — Get You.



[О чём пел Воробьев на Евровидении 2011?](#)



- BeZумные Усилия — Мёртвый Океан. Англоязычный мисхёрд.



[Misheard Lyrics \(Russian\) - BeZumnie Usiliya - Myortvyy Okean \(CLOTHES OFF JOE ROGAN!\)](#)



- Дима Билан — Believe.



<https://www.youtube.com/watch?v=MZuE9jNpHXw>



- Дима Билан — Changes. «Чей джинс?»



[Интерпретация Dima Bilan - Чей Джинс by DeMCo](#)



- Дима Билан — Secret0.



<https://www.youtube.com/watch?v=SgF8rHkPwAs>



- Гимн Лиги чемпионов УЕФА — Печенька.



[Гимн Лиги Чемпионов УЕФА на русском языке! Champions League hymn](#)



- Гимн СССР —



[Hymne national soviétique sous-titré en français](#)



расовый  
французский

misheard lyrics  
(как это спеть по-  
французски и как  
это переводится)

СалУ! СтэнрошЕбэ.

ИльфО лесаБорде

*Гад! Это скала "Б". Режь их, братва!*

СатИралагЕр. ЖипредИ ляйрОз!

*Они попёрлись на войну. Предвижу розовый чеснок!*

А сА, фтиэтрсАнза, ригОле «МадОнна!»

*Это "А", так вот обойдёмся без "А", посмеёмся и воскликнем: Мадонна!*

Э дИне, па дУше са йЕне сюИс!

*И сразу обедать, а не мыть под душем его швейцарскую гиену!*

СосвАрсаардЭнь, жесвАф! Ааааа, жЕмсалОрнвайЕ!

*Сегодня вечером, Сардиния [вариант: сардины], мне охота пить! Меня прёт: золото утонуло!*

Кушнер алОр амелАнже ПаскА!

*И по такому случаю Кушнер приготовил блюдо из ПаскА!*

Ааааа, сИлья лЕмирвар, вИзпа тагрОтмайЯ!

*Если есть зеркала, не целься в свою пещеру народа майя!*

ЛемассаЖе несрОнпа, мэКИсральмейЁр?

*Массажа не будет, а вот кто окажется лучшим?*

СаркОзи сияЯпа, ЛарсОнсэ савОнне.

*Саркози не стал пилить, а Ларссон намыллил своё тело.*

ИлЕд, ильредИ, илимпОз савалИз!

*Он помогает, он измеряет и навязывает свой чемодан.*

А трАвайэдЕба! о вОдка марОни!

*О труд и дебаты! О водка! Мачта фирмы Рони!*

А ДрУпи! ЛапОттери! лемАсс ганьяИль!

*О Друпи! Глиняная посуда! А массы добились чесноку.*

АллЕдерьЕрльсЭрбе лидЭ камоИзе

*Марш, позади сербов! Идея такова: Моисей предсказал...*

ВапредИр леврэгОше эмАшез мадИ:

*...полных лохов. А мой стул сказал мне:*

ДеглясамонсАке ислАм айячИзкейк

*- Мороженого! Ах, моё sake! Ислам! И чесноку в чизкейке!*

ЛеБУлет сэгРА, мэсанЭпальдерньЕ!

*Котлеты, конечно, жирные, но это ведь не последнее.*

- Англоязычная калинка в саду. Ka-Lee-Ink-Ka, Sado-Yak Adam and Link and my Link and Mayan.



[Kalinka misheard lyrics](#)



- 
- Стекловата — Новый год. Ещё один англоязычный мисхёрд. «Me know: goat's a pony»



[Novi God with English subtitles \(Novie Goat\)](#)



- 
- Интерпретация Стигмата — Магмель by MisheardAgency.



[Стигмата - Туалет в огне \(misheard lyrics\)](#)



- 
- И ещё одна — Игра Вслепую.



[Стигмата - Кровавый \(Шерстистый\) Икран \(misheard lyrics\)](#)



- 
- Три белых коня в исполнении иностранцев (к слову, качественном) тоже может преподнести немало сюрпризов. Но для этого надо включить субтитры.



[\[Random Stuff\] Три белочки, ня! ^\\_^ \(Misheard, включаем СС субтитры!\)](#)



---

## Сборники

- Ещё один сборник из разных песен. Баба Лида спэл!



[Funny Metal 1 часть \(авторский релиз\)](#)



- 
- Сборка Funny Metal.



[Funny Metal 2 часть \(1я половина клипа\) - авторский релиз](#)



- 
- Funny Metal 2.



[Funny Metal 2 часть \(2я половина клипа\) - авторский релиз](#)



- 
- Ещё один сборник. Само собой, что-то уже было.



[недослышки 1](#)



- 
- И ещё...



[Hard`n`Smile 4-1](#)



- 
- Англоязычный топ-10 мисхёрдов на опенинги аниме. На Death Note доставляет не хуже [нашего](#).



<https://www.youtube.com/watch?v=bf5NSsv8ADQ>



---

## Литералы



[Take On Me: Literal Video Version](#)



на — Take on me. С этого всё и началось.



[LITERAL Assassin's Creed Brotherhood Trailer \(Русские субтитры\)](#)



к Assassin's Creed Brotherhood.



[Literal Shark Night 3D Trailer \(RUS\)](#)



Night 3D в исполнении Тобускуса.



[LITERAL Call of Duty Modern Warfare 3 Trailer](#)



of Duty MW3.



Mass

[Литерал Mass Effect 3 \[UA\] / Literal: Mass Effect 3 CG Trailer](#)



[Effect 3 \(укр. версия\).](#)



GTA

[Литерал \(Literal\) GTA:V](#)



[V. Здесь и далее — по-русски.](#)



Mass

[Литерал \(Literal\): Mass Effect 3](#)



[Effect 3.](#)



Assassin's

[Литерал \(Literal\) ASSASSIN'S CREED 3](#)



[Creed 3.](#)

## Прочее

- Ремикс на [финскую польку](#) по мотивам Death Note.



YouTube

[Death Polka русские misheard-сабы](#)



- [Обама's Elf Эрика Кармена.](#)



YouTube

[Obama's Elf](#)



- [Pink Floyd — Ир, я здесь! Там делло есть!](#)



YouTube

[Pink Floyd - Там делло Есть! Misheard Lyrics](#)





- Slade — Такой высокий, к нему не подходит!



[Misheard Lyrics - Slade - такой высокий, к нему не подходит!](#)



- 
- Мисхёрд, полученный путем реверса клипа Миши Маваши. Поскольку новым смыслом наделён только припев, имеет смысл также послушать это с субтитрами.



[Миша Маваши - Откровение \(2012\)](#)



- 
- В перевёрнутом [Still Alive](#) тоже можно найти много скрытого смысла.



[Still Alive Backwards - Subbed!](#)



- 
- А бывает и наоборот...



<https://www.youtube.com/watch?v=iVfB9YnydZ0>



- 
- Озвучка индийского фильма



[Махать, махать](#)

